

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XII ANNUAL, Friday 28.10.1983 Kartika 6, S E, 1905 Issue No. 43

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 19018/1982-HFW : the 25th October, 1983. Earned Leave for a period of 44 days with effect from 2. 12. '83 to 14. 1. '84 is granted to Dr. Thanzuala, Civil Surgeon, Saiha on private affairs under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is also allowed to avail members of his family for the block year 1982-85. He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

He should hand over his charge to the seniormost Doctor in the station to look after the day-to-day routine duties.

No. A. 19018/1982-HFW : the 25th October, 1983. Earned Leave for a period of 45 days with effect from 16. 11. '83 to 30. 12. '83 is granted to Dr. R. Lalzauva, AS-1, Lengle Civil Hospital on private affairs under C.C.S. (Leave) Rules, from time to time.

He is also allowed to avail of L.T.C. for himself only for visiting Madras during his leave for the block year 1982-85. He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. A. 22012/2/80-APT(A) : the 27th October, 1983. In the interest of public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers as shown against each with immediate effect and until further orders :-

Sl. No	Name of Officer	Present posting	Place of posting
1.	Shri H. Hauthuama	Director of Community Development.	Registrar, Co-operative Societies.
2.	Shri B. Sanghnuna	Registrar, Co-operative Societies.	Director, Community Development.

Sl. No. 1 will move first.

No. AAG. 6/78 : the 27th October, 1983. In exercise of the powers conferred under rule 24, 25 and 28 of the Mizoram Civil Service Rules, 1977, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri Thanhawla, MCS Grade-II Officer to officiate in the MCS Selection Grade in the pay scale of Rs. 1200-50-1600/- p.m. plus all other allowances as admissible under the rules purely as a local arrangement for a period of six months with effect from the date of taking over charge.

2. The appointment is made purely on ad-hoc basis and will not bestow on the person a claim for regular appointment and the services rendered on ad-hoc basis would not count for the purpose of seniority in the grade and for eligibility for promotion to the next higher grade.

3. The Lt. Governor is further pleased to order posting of Shri Thanhawla as Managing Director, Mizoram State Co-operative Marketing and Consumer's Federation, Ltd. (MIZOFED) on deputation until further orders, the terms and conditions of which will be determined later on.

F. Pahnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19020/74/83-PF. 13 : the 24th October, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant earned leave for 62 days with effect from 30. 7. 1983 to 29. 9. 1983 on Private Affairs to Shri S. Harikrishnan, Assistant Engineer in the Office of Superintending Engineer PWD Lunglei Circle, Lunglei both days inclusive under the C.C.S. (Revised) Leave Rules as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. A. 19020/74/83-PF. 13-(A) : the 24th October, 1983. The Lt. Governor of Mizoram is further pleased to order that during the period of leave of Shri S. Harikrishnan, Assistant Engineer F. Lalhmingthanga, S.D.O. Road Sub-Division Lunglei will look after the work in addition to his own duties.

✓ No. A. 19018/18/83- P.F. 202 the 28th October, 1983. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant commuted Leave for 120 days with effect from 1. 9. 1983 on Medical ground to Shri Amarjit Singh, Executive Engineer, P.W.D. Store Division, Aizawl both days inclusive under C.C.S. (Revised) Leave Rules as amended from time to time.

On expiry of leave Shri Amarjit Singh will report to his parent Department i.e. B.R.D.B. on repatriation from this Administration.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

B. Lalhema,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

✓ No. ECL/PF/L/24/78/24 (A) : the 27th October, 1983. Subject to admissibility of leave, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave to Shri J.H. Lalramnghinglova, Lecturer, Lunglei Govt. College, Lunglei for a period of 20 (Twenty) days with effect from 5. 10. 1983 to 24. 10. 1983 as admissible under the C.C.S. (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

✓ No. A. 19021/7/82-EDC/10 (A) : the 27th October, 1983. Subject to admissibility of leave the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave on Medical ground for 30 (Thirty) days to Shri R. Roliana, Lecturer, Lunglei Govt. College, Lunglei with effect (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on leave.

✓ No. B. 16023/1/83-EDC 30-A : the 27th October, 1983. In partial modification to this Department's Notification No. ECL. 83/79/28 dated 21. 9. 1982, the name of Shri A.S. Khawlhing, Deputy Director of Education, Mizoram which appeared at Sl. No. 2 as member of the Governing Body for Hnahthial College may please be replaced by Shri Thanseia, Deputy Director of Education, Mizoram.

C. Lalchhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education Department.

✓ No. A. 32014/2/82-HMP : the 27th October, 1983. In the interest of Public Service the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order posting of Shri Thanmawia Chawngthu, A.I.G.P.I. as S.P. Chhimtuipui District in his grade scale of Rs. 1100-1500/- with effect from the date of his assuming the charge of the said office.

A. H. Scott,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 36016/2/80-APT (A) : the 27th October, 1983. Under rules 18 and 15 of the Rules for Regulation of the Procedure of officers appointed to Administer Justice in the Lushai Hills, published vide Notification No. 2530 (a) A.P. dated 25th. March, 1937, the Lt. Governor (Administrator) of Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri C.S. Kapliana, A.D.C. (Revenue,) Lunglei, as Assistant to the Deputy Commissioner, Lunglei District, and further to invest him under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of a Judicial Magistrate Class as defined in the code of Criminal Procedure, 1937 (Act No. 2 of 1974) with immediate effect.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-Section (1) of Section 20 of the Code of Criminal Procedures, 1973 (Act No. 2 of 1974) read with Notification of Govt. of India, Ministry of Home Affairs, No. U. 11011/2/74-UTL (iii) (S.O. 185 (E) dated the 20th. March, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri C.S. Kapliana, as Executive Magistrate in Lunglei District with immediate effect.

No. A. 19011/2/80-APT (A) : the 28th October, 1983. In the interest of Public Service the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to release Shri F. Pahnuna, I.A.S. Secretary, D.P. & A.R. with effect from 31. 10. '83 (A.N.) to enable him to join his new assignment of Secretary-cum-Development Commissioner, Pondicherry vide Govt. of India M.H.A's order No. U. 14016/12/80-UTS dated 1. 9. 1983.

No. A. 19015/8/81-P&AR (D) : the 28th October, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction extension of Earned Leave by another 26 days with effect from 21. 9. 1983 to 16. 10. 1983 (both days inclusive) to Shri J. Lalduha, Superintendent of Health and Family Welfare Department Secretariat on private affairs under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/42/82-P&AR (D) : the 28th October, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction 15 days Earned Leave with effect from 18. 10. '83 to 1. 11. '83 (both days inclusive) to Shri N. Zahry, Superintendent of Law & Judicial Department on private ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time with permission to leave his Headquarter.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

L.S. Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

- ▼ No. STV. 28/83/73-A : the 26th October, 1983. In partial modification to this Department's Notification bearing No. STV 28/81/65 dt. 11. 7. 1983, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to nominate Smt. Thanmawii, M.L.A. as member of the Mizoram State Transport Authority in place of Shri J.H. Lianchungnunga, M.L.A. with immediate effect

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. CON. 95/PW/81/103 : the 28th October, 1983. In the interest of public services, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order the transfer and posting of the following Officers as shown below :-

Sl. No.	Name of Officer	Present Posting	Posted/Transferred to	Remarks
1.	Shri Gurvinderbir Singh.	Executive Engineer P.W.D. Khawzawl Division.	Executive Engineer, PHE Lunglei Divn.	Vice Shri Lalrintluanga transferred
2.	Shri C. Lalrintluanga	Executive Engineer PHE. Lunglei Divn.	Executive Engineer (P) PHE Circle, Aizawl.	Vice Shri C.L. Rema
3.	Shri C.L. Rema	Executive Engineer (Planning) PHE Circle.	Executive Engineer PHE Project Divn. Aizawl. (newly created vide No. PHE. 100/75/74 dt. 27.10.83).	He will hold additional charge of Aizawl PHE. I
4.	Shri Jaswinder Singh	Executive Engineer (Planning) Lunglei PWD. Circle.	Executive Engineer PHE Khawzawl Divn. (newly created vide No. PHE. 100/75/74 dt. 27. 10. 83).	Newly created.

By Order etc.

Lalfak Zuala,
Special Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32016/1/83-PLG : the 20th October, 1983. In supercession of this Department Notification No. A. 32016/1/83-PLG dated the 19th October, 1983, the following Junior Statisticians are hereby promoted and appointed with effect their joining to the posts of Statistician against each in the scale of pay of Rs. 425-15-500-EB-15-560-20-800/- p.m. plus other allowances as admissible under the Rules.

This issues with the recommendation of the D.P.C. for Class-III.

Sl. No.	N a m e	Previous post held.	Eco. & Stats.	Last retention order & date.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1.	Shri H. Lalkhuma	Jr. Statistician.	Eco. & Stats. Department.	No. E. 12012/2/83-STAT dt. 22. 3. 83.
2.	Shri Zarzoliana	-do-	AH & Vety. Department.	No. VET. 1 (A) 79/Vol.-I dated 29. 3. 83.
3.	Shri Lalthanliana	-do-	Health Services	No. A. 11016/3/83-DTE (MST) /1 dt. 29. 7. 83.
4.	Shri R. Rochhuma	-do-	Transport Department.	No. 11013/5/82-TRP-11 dated 18. 10. 82.
5.	Shri Lalparliana	-do-	Eco & Stats.	No. E. 12012/2/83-STAT. dt. 22. 3. 83.
6.	Shri Dengzika Zadeng	-do-	Transport Department.	No. E. 12012/2/83-STAT. dt. 22. 3. 83.
7.	Shri R. Lalmuana	-do-	Eco. & Stat. Department.	No. MFP. 2/74 /Pt. /63 dt. 23.1. 1975.

Of the above 7 (seven) Promotees, Shri Dengzika Zadeng and Sl. No. 7. Shri R. Lalmuana are promoted against the deputation vacant posts as such they will have to be reverted to their original posts in case the incumbents on deputation return to original posts.

Rual Zakhuma,
Development Commissioner,
Government of Mizoram.

CORRIGENDUM

No. CON. 83/PW/80/Pt. I/166 (A) : the 28th October, 1983. Please read Sl. 27 of page 3 of Annexure "A" issued under Memo No. CON. 83/PW/80/214 dt. 17. 9. 83 as follows :-

Sl. No.	Name	Present posting	Posted to/ as	Remarks
1	2	3	4	5
27.	H.C. Chawnthanga	S.D.O. (T.C.) Mamit PWD Division.	Assistant Engineer-II Police Department.	Against the recently created post.

M.C. Goswami,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32016/1/83-PLG/Pt/2 : the 28th October, 1983. In partial modification of this Department's letter No. A. 32016/1/83-PLG dt. 19.10.'83, Shri Lianmawia, Statistician is posted at Transport Department instead of at Health Services Department. Shri Lalthanliana, Statistician is to be retained in Health Services Department with immediate effect from the date of their joining against the posts mentioned above.

J. Pazawna,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.
Planning Department.

ORDER

No. AGR/A/4/80/Pt/6 : the 5th October, 1983. Consequent upon the promotion of Officers as conveyed under Notification No. AGR/A/4/80/Pt/5 dated 5. 10. 1983 the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer and postings of Officers as below :-

Sl. No.	Name of Officers	Present Posting	Transferred to :
1.	Heili T. Azyu	i/c Dy. Director (Admn.)	Dy. Director (Admn.)
2.	C. Lalngaizuala	D.A.O. Saiha	P.O., N.E.C.
3.	Lianggura Sailo	D.A.O. West.	Dy. Director Planning & Statistics.

- | | | |
|------------------|--------------------------------|---|
| 4. O.P. Singh | Soil Survey Officer. | Dy. Director, he will function as leader of the team for water-shed Management Project (NEC). |
| 5. Z. Dengngura | i/c Horti. Dev. Officer | Horti. Dev. Officer. |
| 6. Thanghuta | Plant Protection Officer. | i/c Principal I.T.C., Hnahthial. |
| 7. R.C. Lalkunga | i/c Principal, ITC, Hnahthial. | Training Associate KVK. Kolasib. |
| 8. H. Lalluaia | Jr. Project Officer, NEC | i/c Dist. Agril. Officer, Saiha. |

Sl. No. 6 to 8 will draw their own grade pay. Sl. No. 2 will hand over charge to Shri Lalsangliana, S.D.A.O. and take over charge as Project Officer N.E.C. Sl. No. 3 will hand over charge to Shri Laibuaia, S.D.A.O. Sl. No. 8 will hand over charge to Project Officer, N.E.C. and proceed to Saiha. Sl. No. 6 will hand over charge to Shri P.L. Kar, Statistician and take over charge from Sl. No. 7 who, on relieve will proceed to K.V.K., Kolasib.

S.L. Sailova,
Secretary,
Agriculture etc., Department.

Government of Mizoram

PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court.

NOTIFICATIONS

No. LAD/VCA-74/77-78/16 : the 26th October, 1983. In exercise of the powers conferred by sub-section (6) of section 7 of the Lushai Hills District (District Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept resignations tendered by Shri Thanhranga and Shri H. Thangkhuma, both elected members and Shri Liankhuma, nominated member from their memberships of Chawngtlai Village Council with effect from 22. 9. 1983.

Consequent upon the resignation of Shri Thanhranga, Shri H. Thangkhuma and Shri Liankhuma, two elected and one nominated seats of Chawngtlai Village Council are declared vacant.

S. Lianhrima Hauhnar,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 11011/1/83-LDC (LEG) 7 "A" : the 12th October, 1983. In exercise of the powers conferred under Rule 37 (1) (2) and (3) of the Mizoram Autonomous District Council (Constitution and Conduct of Business) Rules, 1974, I, Shri R.T. Zachono, Chairman of the Lakher District Council hereby summon the Lakher District Council to meet in its winter session (fourth session) of the Third Lakher District Council on the 15th November, 1983 at 11:00 A.M. in the SESSION HALL of the Lakher District Council, Saiha.

R.T. Zachono,
Chairman,
Lakher District Council, Saiha.

No. A. 60011/1/82-IND (A) : the 27th October, 1983. In pursuance of the Government of India's letter D.O. No. DIC/3 (10)/83 dated 23. 8. 1983, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute Task Force under the Scheme for providing self employment to Educated Un-employed Youth in Mizoram. The following Members will constitute the Task Force for a period of 2 (two) years with immediate effect.

1. For Aizawl District :

- | | | |
|--|-------|--------------------|
| (1) General Manager, D.I.C., Aizawl. | | Chairman |
| (2) Manager (Credit) D.I.C., Aizawl. | | Member — Secretary |
| (3) Representative of Lead Bank
(i.e. S.B.I. Hqrs. Aizawl). | | Member |
| (4) Assistant Director Small Industries
Service Institute. | | Member |
| (5) District Employment Officer | | Member. |

2. For Lunglei District :

- | | | |
|---|-------|--------------------|
| (1) General Manager, D.I.C., Lunglei | | Chairman. |
| (2) Manager (Credit) D.I.C., Lunglei | | Member — Secretary |
| (3) Representative of S.B.I., Lunglei | | Member. |
| (4) Assistant Director, Small Industries
Service Institute | | Member. |
| (5) District Employment Officer,
Lunglei. | | Member. |

The main job of Task Force will be as follows :-

1. To examine the scheme submitted by the loan applicants and clear the case for the grant of loan by the Lead Bank.
2. To supervise the working and functions of the loanees (through D.I.C. workers).

3. To work out certain norms about the detail system of the operation of the scheme.

The monthly progress report in this regard will be reviewed by the District Advisory Committee of District Industries Centre of which District Magistrate is the Chairman. Members of the Task Force including the Chairman are also appointed as the District Advisory Committee of the District Industries Centre.

C. Lalchhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. F. 23012/4/81-GAD(A) : the 25th October, 1983. In continuation to this Department's Order No. F. 23012/4/81-GAD dt. 15. 2. '83, all Offices under the Govt. of Mizoram will observe the following working hours with effect from 16th November 1983 to 15th February, 1984 (both inclusive).

1. On all working Days (Monday to Friday) -- From 9:45 to 4:00 P.M.
2. On Saturdays -- From 9:45 to 1:15 P.M.

There will be no lunch break during the Office working hours.

B.T. Sanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Smt. B. Zodinpuii and 16 (Sixteen) others for the registration of a Co-operative Society at Tuikhuahtlang, B.P.O. Aizawl, Police Station Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II of the Assam Co-operative Society's Act, 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my office as a co-operative society with limited liability under the title of the Mardin Handloom, Khadi Village Industries Co-operative Society Ltd. and numbered as No. A-10/83-84 Dated this the Twenty Six day of October in the year, One Thousand Nine Hundred Eighty three Anno domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :-

1. Aizawl Town.

▼ In the matter of application of Shri Liantawna Pachuau and 15 (Fifteen) others for the registration of a Co-operative Society at Republic Veng, B.P.O. Aizawl, Police Station Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section II (2) of the Assam Co-operative Society's Act, 1949 (Act I of 1950) the Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Republic Veng Labour Co-operative Society Ltd. and numbered as No. A-11/83-84 Dated this the Twenty seven day of October in the year, One Thousand Nine Hundred Eighty Three Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :—

1. The whole Republic Veng.

Assistant Registrar,
Co-operative Societies, Aizawl, Mizoram.